



Eisbericht Nr. 96

Amtsblatt des BSH

Jahrgang 94	Nr. 96	Monday, 03.05.2021	1
-------------	--------	--------------------	---

Übersicht

In der Bottenwiek liegt in den nördlichen Schären bis 60 cm dickes, örtlich morsches Festeis. Außerhalb des Festeises treibt im Norden und Osten sehr lockeres bis sehr dichtes Eis. Entlang der finnischen Küste treibt zwischen Raahe und Kokkola treibt 10–50 cm dickes, zumeist sehr dichtes und aufgepresstes Eis. Ansonsten kommt auf See offenes Wasser vor.

Overview

In the Bay of Bothnia, there is up to 60 cm thick, in places rotten, fast ice in the northern archipelagos. Off the fast ice in the north and east, there is very open to very close ice. Outside the finnish coast between Raahe and Kokkola, there is 10–50 cm thick, mostly very close and ridged ice. Else, there is mostly open water at sea.

Bay of Bothnia

In the archipelagos, there is 30–60 cm thick, partly rotten fast ice in the north. Off the fast ice in the north, there is mostly very close ice out to Malören and off the fast ice in the east there is a 10nm wide region with mostly very close ice. From Kattilankalla to Oulu there is 10-50cm thick, very close ice and open ice. From Hailuoto towards Raahe, and Oulu there is mostly very open ice. Off the

Finnish coast between Raahe and Kokkola, there is mostly very close, 10–50 cm thick, ridged ice under light pressure; areas of very open ice are present in the south and close to open ice in the north. Else, there is mostly open water north of the line Kallan – Simpgrundet -Bjuröklubb. Some melting will occur during daytime and the ice will slowly drift towards the southwest.

Lake Saimaa

There is mostly open water in the northern part, but rotten ice is present in places. Else ice free. The

ice will disappear during the coming day

Dr. J.Holfort

Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)
www.bsh.de//Eis/
www.bsh.de//Ice/

© BSH - Alle Rechte vorbehalten
Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

Eisankünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780
Telefax: +49 (0) 381 4563 -949
E-Mail: ice@bsh.de

© BSH - All rights reserved
Reproduction in whole or in part prohibited

Restrictions to Navigation

	Harbour/District	At least dwt/hp/kW	Ice Class	Begin
Finland	Tornio, Kemi, Oulu, Raahe and Kalajoki	2000 dwt	IB	03.05..
	Kokkola	2000 dwt	II	16.04.
	Pietarsaari	2000 dwt	II	15.04.
Sweden	Karlsborg and Luleå	2000 dwt	IC	03.05.
	Haraholmen and Skelleftehamn	2000 dwt	II	03.05.

Information of the Icebreaker Services

Finland

Vessels bound for Gulf of Bothnia ports in which assistance restrictions apply, shall when passing latitude 60°00' N report their nationality, name, port of destination, ETA and speed to ICE INFO on VHF channel 78. This report can also be given directly by telephone to +46 10 492 7600.

Vessels bound for a Finnish or Swedish ports in the Quark or in the Bay of Bothnia shall report to Bothnia VTS 20 nautical miles before Nordvalen Lighthouse (63° 32.15' N 20° 46.60' E) on VHF channel 67.

Icebreaker: OTSO and POLARIS assist in the Bay of Bothnia.

Sweden

Icebreaker: ALE assists in the Bay of Bothnia.

Schlüssel für die Meldungen der Eis- und Schifffahrtsverhältnisse

<p>Erste Zahl: A_B Menge und Anordnung des Meereises</p> <p>0 Eisfrei 1 Offenes Wasser- Bedeckungsgrad kleiner 1/10 2 Sehr lockeres Eis- Bedeckungsgrad 1/10 bis 3/10 3 Lockeres Eis- Bedeckungsgrad 4/10 bis 6/10 4 Dichtes Eis- Bedeckungsgrad 7/10 bis 8/10 5 Sehr dichtes Eis- Bedeckungsgrad 9/10 bis 9+10 6 Zusammengeschobenes oder zusammenhängendes Eis- Bedeckungsgrad 10/10 7 Eis außerhalb der Festeiskante 8 Festeis 9 Rinne in sehr dichtem oder zusammengeschobenem Eis oder entlang der Festeiskante / Außerstande zu melden</p> <p>Dritte Zahl: T_B Topographie oder Form des Eises</p> <p>0 Pfannkucheneis, Eisbruchstücke, Trümmereis – Durchmesser unter 20 m 1 Kleine Eisschollen – Durchmesser 20 bis 100 m 2 Mittelgroße Eisschollen – Durchmesser 100 bis 500 m 3 Große Eisschollen – Durchmesser 500 bis 2000 m 4 Sehr große oder riesig große Eisschollen – Durchmesser über 2000 m oder ebenes Eis 5 Übereinandergeschobenes Eis 6 Kompakter Schnee- od. kompakte Eisbreklümpchen oder kompaktes Trümmereis 7 Aufgepresstes Eis (in Form von Hügeln oder Wällen) 8 Schmelzwasserlöcher oder viele Pfützen auf dem Eis 9 Morsches Eis / Keine Information oder außerstande zu melden</p>	<p>Zweite Zahl: S_B Entwicklungszustand des Eises</p> <p>0 Neueis oder dunkler Nilas (weniger als 5 cm dick) 1 Heller Nilas(5 bis 10 cm dick) oder Eishaut 2 Graues Eis(10 bis 15 cm dick) 3 Grauweißes Eis(15 bis 30 cm dick) 4 Weißes Eis, 1. Stadium(30 bis 50 cm dick) 5 Weißes Eis, 2. Stadium(50 bis 70 cm dick) 6 Mitteldickes erstjähriges Eis(70 bis 120 cm dick) 7 Eis, das überwiegend dünner als 15 cm ist, mit etwas dickerem Eis 8 Eis, das überwiegend 15 bis 30 cm dick ist, mit etwas dickerem Eis 9 Eis, überwiegend dicker als 30 cm, mit etwas dünnerem Eis / Keine Information oder außerstande zu melden</p> <p>Vierte Zahl: K_B Schifffahrtsverhältnisse im Eis</p> <p>0 Schifffahrt unbehindert 1 Für Holzschiffe ohne Eisschutz schwierig oder gefährlich. 2 Schifffahrt für nichteisverstärkte Schiffe oder für Stahl- schiffe mit niedriger Maschinenleistung schwierig, für Holzschiffe sogar mit Eisschutz nicht ratsam. 3 Ohne Eisbrecherhilfe nur für stark gebaute und für die Eis- fahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung möglich. 4 Schifffahrt verläuft in einer Rinne oder in einem aufge- brochenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung. 5 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt geeig- neten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 6 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt verstärk- ten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 7 Eisbrecherunterstützung nur nach Sondergenehmigung 8 Schifffahrt vorübergehend eingestellt. 9 Schifffahrt hat aufgehört. / Unbekannt</p>
--	--

Finnland , 03.05.2021

Röyttä – Etukari	8446
Etukari – Ristinmatala	5446
Ajos – Ristinmatala	5416

Ristinmatala – Kemi 2	1416
Kemi 2 – Kemi 1	1416
Kemi 1, Seegebiet im SW	1416
Kemi 2 – Ulkokrunni – Virpiemi	7896

Oulu, Hafen – Kattilankalla	3396
Kattilankalla – Oulu 1	5476
Oulu 1, Seegebiet im SW	1416
Offene See N-lich Breite Marjaniemi	1316
Raahe, Hafen – Heikinkari	3426
Heikinkari – Raahe Leuchtturm	3426
Raahe Leuchtturm – Nahkiainen	4426
Breitengrad Marjaniemi – Ulkokalla, See	5476
Rahja, Hafen – Välimatala	5476
Välimatala bis Linie Ulkokalla – Ykskivi	5476
Breitengrad Ulkokalla – Pietarsaari, See	5476
Ykspihlaja – Repskär	2415
Repskär – Kokkola Leuchtturm	3425
Kokkola Leuchtturm, See außerhalb	1415

Schweden , 03.05.2021

Karlsborg – Malören	8546
Malören, Seegebiet außerhalb	1406
Luleå – Björnklack	8596
Björnklack – Farstugrunden	1406
Farstugrunden, See im E und SE	1406
Sandgrönn Fahrwasser	2426
Rödkaullen – Norströmsgrund	1406
Haraholmen – Nygrån	1406
Nygrån, Seegebiet außerhalb	1406
Skelleftehamn – Gåsören	1406
Gåsören, Seegebiet außerhalb	1406
Bjuröklubb, Seegebiet außerhalb	1406